



Mark Scheme (Results)

January 2023

Pearson Edexcel International GCSE

In Arabic (4AA1)

Paper1: Reading, Grammar and Summary

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

January 2023

Publications Code 4AA1_01_MS_2301

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2023

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

الجزء الأول: القراءة
النص الأول

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
1	بدأت أكثر الدول تعبير أهمية أكبر لعملية إعادة التدوير عندما فطنت إلى المشكلات البيئية. منذ قرون عديدة Accept	(1)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
2	ساهم الإعلام العالمي في نشر التوعية حول إعادة التدوير في يوم الأرض. (1) " .. عندما تم تخصيص يوم سُمي بيوم الأرض لإظهار الدعم لحماية البيئة، والذي كان هدفه توعية العالم بمختلف السبل للمحافظة على البيئة." (1)	(2)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
3a	الاستفادة منها في: أ) تثقيف الافراد بأفضل الممارسات لتقليل النفايات. (1) ب) التعامل السليم مع النفايات لحماية البيئة. / إعادة تدوير النفايات. (1)	
3b	لم يكن ما قدمته بريطانيا كاف في مجال إعادة التدوير. (1) " .. لم تتوسع عملية إعادة التدوير في المملكة المتحدة توسعا كبيرا، كما كان متوقعا، حتى الستينيات من القرن الماضي متمثلة في عرض بعض شركات المشروبات المال مقابل إعادة الزجاجات الفارغة." (1)	(4)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
4	<p>أمتلة لبعض النقاط التي يمكن ذكرها:</p> <ul style="list-style-type: none"> - استخدام الكاتب للأسلوب الخبري مع ذكر الأغراض البلاغية التي لها علاقة مباشرة بالموضوع. - استخدام الكاتب السجع إن كان في النص كما في الدليل التالي: (..بأفضل الممارسات لتقليل النفايات والتعامل السليم معها يضمن حمايته وحماية بيئته..) - استخدام الكاتب أسلوب التوكيد مع التعليق الشافي المرتبط بالنص كما في المثال التالي . الدليل (إن العمود الفقري للاستفادة من عمليات التدوير والتخلص من الآثار السلبية الخطيرة للنفايات يكمن قبل كل شيء في الوعي الاجتماعي وسلوكيات أفراد المجتمع..)" - استخدام الكاتب للاستعارة مع ذكر نوعها وغرضها وعلاقتها بالنص الدليل (..والتعامل السليم معها يضمن حمايته وحماية بيئته، ويصب أخيرا في صالح كوكبنا الذي نعيش عليه.) - التعليق الأدبي على الجمل والعبارات التي استخدمها الكاتب للتأثير في نفس القارئ وإيصال الفكرة الرئيسة إلى ذهنه. <p>The awarding of marks follows the specification marking grid.</p>	(10)

The writer's craft mark grid

Mark	Descriptor
0	No rewardable material.
1-2	<ul style="list-style-type: none"> Basic explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques. The evidence selected is of limited relevance to the points being made.
3-4	<ul style="list-style-type: none"> Underdeveloped explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques, with ambiguity. The evidence selected is generally relevant to the points being made.
5-6	<ul style="list-style-type: none"> Clear explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques. There may be some areas of ambiguity but the overall response is clear. The evidence selected is relevant to the points being made.
7-8	<ul style="list-style-type: none"> Detailed explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques, with no ambiguity. The evidence selected fully supports the points being made.
9-10	<ul style="list-style-type: none"> Perceptive explanation and analysis of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques. The evidence selected is precise and fully supports the points being made.

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
5	<p>الوفود التي شاركت في مؤتمر غلاسكو. (1)</p>	(1)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
6	<p>كانت مسرورة. " .. وأعربت وزيرة البيئة المصرية عن سرورها نيابة عن حكومة بلدها." (2)</p>	(2)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
7a	<p>- ستعزز حماية البيئة</p> <p>- ستحقق النمو الاقتصادي المستدام</p> <p>(2)</p>	
7b	<p>متابعة رئيس الوزراء المصري لتقدم أعمال فرق العمل بنفسه.</p> <p>"..وبدوره أكد رئيس الوزراء المصري أنه سوف يتابع بنفسه تقدم أعمال فرق العمل، حتى يتسنى تسريع التوقيع في أقرب وقت ممكن."</p> <p>(2)</p>	(4)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
8	<p>أمثلة لبعض النقاط التي يمكن ذكرها:</p> <p>- استخدام الكاتب للأسلوب الخبري مع ذكر الأغراض البلاغية التي لها علاقة مباشرة بالموضوع.</p> <p>- استخدام الكاتب لكلمة شدد وأكد لبيان التزامات مصر ووعودها بانجاح هذا المؤتمر كما في الدليل التالي:</p> <p>(..والتي شدد خلالها على أن المؤتمر السابع والعشرين سيكون مؤتمرا إفريقيا حقيقيا، قائلة أن مصر تأمل أن تحقق تقدما في مجالات الأولويات)</p> <p>- استخدام الكاتب أسلوب الاستعارة مع شرح ما يقصده من ذلك الدليل (..وفي سياق المحافظة على البيئة، وفي ضوء الطلب المتزايد).</p> <p>أو (..وأعربت وزيرة البيئة المصرية عن سرورها نيابة عن حكومة بلدها، في كلمتها بمؤتمر</p>	

	<p>غلاسكو)</p> <p>أو (..أن مصر ستستضيف رسميا مؤتمر الأطراف السابع والعشرين لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المناخ.)</p> <p>(..فصل جديد من ريادة مصر في قيادة المنطقة في العمل المناخي لتوحيد جهود العالم في مواجهة المناخ.)</p> <p>The awarding of marks follows the specification marking grid.</p>	<p>(10)</p>
--	--	-------------

The writer's craft mark grid

Mark	Descriptor
0	No rewardable material.
1-2	<ul style="list-style-type: none">• Basic explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques.• The evidence selected is of limited relevance to the points being made.
3-4	<ul style="list-style-type: none">• Underdeveloped explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques, with ambiguity.• The evidence selected is generally relevant to the points being made.
5-6	<ul style="list-style-type: none">• Clear explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques. There may be some areas of ambiguity but the overall response is clear.• The evidence selected is relevant to the points being made.
7-8	<ul style="list-style-type: none">• Detailed explanation of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques, with no ambiguity.• The evidence selected fully supports the points being made.
9-10	<ul style="list-style-type: none">• Perceptive explanation and analysis of how the writer creates effect through linguistic and structural techniques.• The evidence selected is precise and fully supports the points being made.

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
9	<p>أمثلة لبعض النقاط التي يمكن ذكرها:</p> <p>-التقى الكاتبان في أهمية المحافظة على البيئة، ولكن الكاتب الأول ركز على إعادة تدوير النفايات وأهميتها على البيئة.</p>	

-كتب النص الأول على شكل مقال بينما كتب النص الثاني تقرير يتكلم عن وقائع حدثت ولا يمكن التشكيك فيها. مع اعطاء أمثلة من النص.

- انفرد الكاتب الأول بتوضيح أهمية وتأثير عملية التدوير إيجابيا على إقتصاد البلدان.
- انفرد الكاتب الثاني باستعمال أفعال التأكيد مثل أكد وشدد
- انفرد الكاتب الثاني بالحديث عن المشاعر مثل استعمال كلمة سرور
- احتوى النص الثاني على تواريخ ليثبت الحقائق ليكون لها صدى أكبر على القارئ

تشابه الكاتبان في استخدامهما للاستعارة في الدليلين التاليين:

النص الأول:

(..المسؤولة عن المحافظة على البيئة تُصب أخيرا في صالح كوكبنا الذي نعيش عليه.)

النص الثاني:

استخدام الكاتب أسلوب الاستعارة مع شرح مايقصده من ذلك

الدليل(..وفي سياق المحافظة على البيئة، وفي ضوء الطلب المتزايد.)

The awarding of marks follows the specification
marking grid

(15)

Question 9 (15 marks)

For Question 9, students' work is marked using the assessment criteria given in the grid below.

Comparative response mark grid

Mark	Descriptor
0	No rewardable material.
1-3	<ul style="list-style-type: none">• The response demonstrates a basic comparison between the texts.• Basic explanation of writers' ideas.• The evidence selected is of limited relevance to the points being made.
4-6	<ul style="list-style-type: none">• The response considers obvious comparisons between the texts.• Underdeveloped explanation of writers' ideas and how they are conveyed using linguistic and structural techniques, with ambiguity.• The evidence selected is generally relevant to the points being made.
7-9	<ul style="list-style-type: none">• The response considers a range of comparisons between the texts.• Clear explanation of both writers' ideas and how they are conveyed using linguistic and structural techniques. There may be some areas of ambiguity but the overall response is clear.• The evidence selected from both texts is relevant to the points being made.
10-12	<ul style="list-style-type: none">• The response considers a wide range of comparisons between the texts.• Detailed explanation of both writers' ideas and how they are conveyed using linguistic and structural techniques, with no ambiguity.• The evidence selected from both texts fully supports the points being made.
13-15	<ul style="list-style-type: none">• The response considers perceptive comparisons between the texts.• Analysis of both writers' ideas and how they are conveyed using linguistic and structural techniques.• The evidence selected is balanced across both texts, is precise and fully supports the points being made.

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
10	<p>منح علامة واحدة لكل نقطة أشير إليها. فيما يلي بعض الأجوبة المقترحة:</p> <p>أولاً: اسمه الحقيقي وتاريخ ولادته.</p> <p>ثانياً: نشاطاته وبطولاته وألقابه.</p> <p>ثالثاً: إيقاف محمد علي كلاي عن ممارسة رياضته وسحب لقب بطل العالم للملاكمة.</p> <p>وأخيراً: أصابته بمرض الشلل الرعاش وعمله الخيري.</p> <p>منح علامتين لجودة الكتابة</p> <p>علامتان لكتابة واضحة وفعالة</p> <p>صفر = غموض والتباس أو نقل مباشر من النص</p> <p>درجة واحدة = غموض والتباس إلى حد ما لكن إيصال المعنى</p> <p>درجتان = الخلو من الغموض، إيصال المعلومة بوضوح ودقة</p>	(6)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
11	<p>(أ) أن رفض (1)</p> <p>(ب) قياسياً (1)</p> <p>(ج) منتصراً (1)</p> <p>(د) إيقافه (1)</p> <p>(هـ) من مؤيديها (1)</p>	(5)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
12	<p>(أ) تَنه (1)</p> <p>(ب) تستعدون (1)</p> <p>(ج) فيك/ فمك (1)</p> <p>(د) ثلاثة عشر (1)</p> <p>(هـ) تذاكرن (1)</p>	(5)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
13	<p>(أ) اسم صار مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره B (1)</p> <p>(ب) اسم موصول مبني في محل جر A (1)</p> <p>(ج) مفعول لأجله منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة على آخره. C (1)</p> <p>(د) صفة مجرورة وعلامة جرها الياء لأنها من ألفاظ العقود أو (ملحق بجمع المذكر السالم). (1)</p> <p>(هـ) اسم معطوف مجرور على كلمة (تقنين) وعلامة جره الكسرة الظاهرة على آخره. (1)</p>	(5)

رقم السؤال	الإجابة	العلامة
14	<p>الإجابات المقترحة</p> <p>(أ) ليت المهتمين بالآثار كثيرون في العالم. (1)</p> <p>(ب) يا طفلة قفي أمام الباب. (1)</p> <p>(ج) كُتبت قصيدتان معبرتان. (1)</p> <p>(د) أي كتاب قرأت سعاد؟</p> <p>Or</p> <p>أي كتاب رياضيات قرأت سعاد؟ (1)</p> <p>(هـ) التي تستمع إلى الأخبار تتعلم كثيرا.</p> <p>Or</p> <p>/ نستمتع إلى الأخبار التي تُعلم كثيرا. (1)</p>	(5)

--	--	--